

Страница 1 из 13  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
Действительно с: 30.09.2013  
Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

## Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

### 1. Наименование вещества (материала) и название фирмы-производителя

#### 1.1 Идентификационный номер продукта

#### **Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130**

Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан  
Регистрационный номер (ECHA - Европейское Химическое Агентство): --  
Index: ---  
EINECS, ELINCS, NLP: 921-024-6 (REACH-IT List-No.)  
CAS: ---

#### 1.2 Рекомендуются виды применения химического продукта и ограничения на его применение

##### Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Реагент для холодной чистки

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU21 - Consumer uses: Private households (=general public = consumers)

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC35 - Washing and cleaning products (including solvent based products)

Process category [PROC]:

PROC 7 - Industrial spraying

PROC 8a - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at non-dedicated facilities

PROC 9 - Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)

PROC10 - Roller application or brushing

PROC11 - Non industrial spraying

PROC13 - Treatment of articles by dipping and pouring

PROC19 - Hand-mixing with intimate contact and only PPE available

Article Categories [AC]:

AC99 - Not required.

Environmental Release Category [ERC]:

ERC 4 - Industrial use of processing aids in processes and products, not becoming part of articles

ERC 7 - Industrial use of substances in closed systems

ERC 8a - Wide dispersive indoor use of processing aids in open systems

ERC 8d - Wide dispersive outdoor use of processing aids in open systems

##### Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

#### 1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081 Ulm-Lehr

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Факс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

#### 1.4 Номер в экстренном случае / консультационное бюро Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

##### Номер в фирме для экстренного случая:

Тел.: (+49) 0731-1420-0

Страница 2 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

## 2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения

### 2.1 Классификация вещества или смеси

#### 2.1.1 Классификация в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

| Класс опасности | Категория опасности | Обозначение опасности   |
|-----------------|---------------------|---|
| Flam. Liq.      | 2                   | H225-Легко воспламеняющаяся жидкость и пар                        |
| Skin Irrit.     | 2                   | H315-Вызывает раздражение кожи                                    |
| Asp. Tox.       | 1                   | H304-Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании           |
| STOT SE         | 3                   | H336-Может вызывать сонливость или головокружение                 |
| Aquatic Chronic | 2                   | H411-Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями |

#### 2.1.2 Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС (включая поправки)

F, Очень огнеопасно, R11  
 Xi, Раздражающий, R38  
 N, Опасный для окружающей среды, R51-53  
 Xn, Вредный, R65  
 R67

### 2.2 Характеризующие элементы

#### 2.2.1 Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан  
 CAS ---, Index:--- EC: 921-024-6 (REACH-IT List-No.)

Опасно

#### Обозначение опасности

H225-Легко воспламеняющаяся жидкость и пар H315-Вызывает раздражение кожи H304-Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании H336-Может вызывать сонливость или головокружение H411-Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

P101-Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. P102-Держать в месте, не доступном для детей.

#### Меры предосторожности при предотвращении

P210-Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. - Не курить. P280-Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой и средствами защиты глаз/лица.

#### Меры предосторожности при реагировании

P301+P310-ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к специалисту. P331-НЕ вызывать рвоту. Разъедание.

#### Меры предосторожности при хранении

P405-Хранить под замком.

#### Меры предосторожности при удалении

P501-Утилизировать содержимое и контейнер в соответствии с местными, региональными, государственными и международными правилами.

Страница 3 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

## 2.3 Другие опасности

Не является очень стойким и очень биоаккумулирующимся веществом (vPvB).  
 Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное)  
 Возможно образование взрывоопасных/легко воспламеняющихся паровых/воздушных смесей.

## Регламент (ЕС) № 648/2004

30 % и более  
 алифатических углеводородов

## 3. Состав/ сведения об ингредиентах

### 3.1 Вещество

|  |   |
|--|---|
| Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан |   |
| Регистрационный номер (REACH)  | --  |
| Index  | ---   |
| EINECS, ELINCS, NLP  | 921-024-6 (REACH-IT List-No.)   |
| CAS  | CAS ---   |
| % содержание   |   |
| Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.                           | Очень огнеопасно, F, R11<br>Раздражающий, Xi, R38<br>Опасный для окружающей среды, N, R51<br>Опасный для окружающей среды, R53<br>Вредный, Xn, R65<br>R67 |
| Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)               | Flam. Liq. 2, H225<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411  |

### 3.2 Смесь

неприменимо

Текст R-фраз/H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

## 4. Меры первой помощи

### 4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

#### Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.  
 Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.  
 В случае потери сознания уложить в стабильное положение на боку и вызвать врача.  
 Остановка дыхания - необходимо искусственное дыхание.

#### Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Непригодное чистящее средство:

Растворитель

#### Попадание в глаза

Снять контактные линзы.  
 Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

#### Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Страница 4 из 13

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010

Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009

Действительно с: 30.09.2013

Дата составления документа PDF: 30.09.2013

Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

Опасность аспирации рвотных масс

При приступе рвоты низко опустить голову, чтобы содержимое желудка не попало в легкие.

#### **4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия**

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Раздражение глаз

Раздражение дыхательных путей

Наркотизирующее воздействие.

Воздействие на центральную нервную систему

Расстройство координации

Головная боль

Головокружение

Тошнота

Проглатывание:

Отек легких

Повреждение легких

При длительном контакте:

Продукт оказывает обезжиривающее действие.

Дерматит (воспаление кожи)

Абсорбция через кожу

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

#### **4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения**

не проверено

## **5. Меры по тушению пожара**

### **5.1 Средства пожаротушения**

#### **Надлежащие средства пожаротушения**

Распыленная струя воды/ спиртостойкая пена/CO<sub>2</sub>/ сухое огнегасящее средство

#### **Ненадлежащие средства пожаротушения**

Сплошная струя воды

### **5.2 Факторы опасности, исходящие от вещества или смеси**

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Оксиды азота

Углеводороды

Токсичные продукты пиролиза.

Взрывоопасные паровые/воздушные смеси

Опасные пары, тяжелее воздуха.

В результате распределения вблизи земли возможно обратное воспламенение в отдаленных источниках возгорания.

### **5.3 Рекомендации по пожаротушению**

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

## **6. Меры, принимаемые при случайной утечке**

### **6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия в чрезвычайных ситуациях**

Удалить источники возгорания, не курить.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться

### **6.2 Меры по защите окружающей среды**

Локализовать при утечке больших количеств.

Страница 5 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.  
 Не допускать попадания в канализационную систему.  
 Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.  
 При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

### 6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура) и утилизировать, как описано в пункте 13.  
 Не использовать горючие вещества.  
 Непригодное чистящее средство:  
 Растворитель

### 6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

## 7. Правила обращения и хранения

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

### 7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

#### 7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.  
 Необходима вентиляция помещения также вблизи от пола.  
 Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.  
 Принять меры против электростатического заряда.  
 Полы должны быть токопроводящими.  
 Использовать защищенное от взрыва оборудование.  
 Не использовать сжатый воздух для наполнения, выгрузки или эксплуатации.  
 В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.  
 Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.  
 Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.  
 Во время работ по переливу:  
 Заземлить устройства.

#### 7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.  
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.  
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.  
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

### 7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Хранить в недоступном для посторонних месте.  
 Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.  
 Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.  
 Соблюдать особые условия хранения на складе (в Германии, напр., в соответствии с «Распоряжением о безопасности на производстве»):  
 Стойкий к воздействию растворителей пол  
 Не хранить вместе с окислителями.  
 Не хранить вместе с кислотами.  
 Не хранить вместе со щелочами.  
 Хранить в хорошо проветриваемом помещении.  
 Защищать от воздействия солнца и тепла.

### 7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 8. Требования по охране труда и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры, требующие контроля

| RUS       | Хим. обозначение | Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан       | % содержание: |
|-----------|------------------|--|---------------|
| ПДКрз-8h: | 1200 mg/m3 (AGW) | ПДКрз-15min:   | 2(II) (AGW)   |
| БПДК:     | ---              | Дополнительная информация: (AGW в соответствии с RCP методом, TRGS 900, 2.9) |               |

Страница 6 из 13

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010

Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009

Действительно с: 30.09.2013

Дата составления документа PDF: 30.09.2013

Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

"= =" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

\*\* = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

| Углеводороды, С6-С7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан |   |                                     |                |          |                   |            |
|--|---|-------------------------------------|----------------|----------|-------------------|------------|
| Область применения   | Путь воздействия / сегмент окружающей среды | Воздействие на здоровье             | Ключевое слово | Значение | Единица           | Примечание |
| Рабочие / работники по найму   | Человек – дермально                         | долгосрочное, системное воздействие | DNEL           | 300      | mg/kg bw/day      |            |
| Рабочие / работники по найму   | Человек – ингаляционно                      | долгосрочное, системное воздействие | DNEL           | 2035     | mg/m <sup>3</sup> |            |
| Потребители  | Человек – дермально                         | долгосрочное, системное воздействие | DNEL           | 149      | mg/kg bw/day      |            |
| Потребители  | Человек – ингаляционно                      | долгосрочное, системное воздействие | DNEL           | 447      | mg/m <sup>3</sup> |            |
| Потребители  | Человек – орально                           | долгосрочное, системное воздействие | DNEL           | 149      | mg/kg bw/day      |            |

## 8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.

Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

### 8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Устойчивые к воздействию растворителей защитные перчатки (EN 374).

При необходимости

Защитные перчатки из поливинилового спирта (EN 374)

Защитные перчатки из Neoprene® / из полихлоропрена (EN 374).

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.



Страница 7 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами)

В зависимости от рабочего процесса.

Рабочая защитная одежда, антистатическая (EN1149)

Натуральное волокно или термостойкое синтетическое волокно

Защита органов дыхания:

В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).

Кислородная маска фильтр А (EN 14387), коричневая маркировка

При повышенных концентрациях:

Дыхательный аппарат (изолирующий респиратор) (напр., EN 137 или EN 138)

Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:

В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты для кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9. Физические и химические свойства

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

|  |   |
|--|---|
| Физическое состояние:                          | Жидкое  |
| Цвет:  | Бесцветный  |
| Запах:   | Характерный   |
| Порог запаха:                                  | Неопределенный  |
| Значение pH:                                   | неприменимо   |
| Температура плавления/замерзания:              | Неопределенный  |
| Температура начала кипения и интервал кипения: | 80-110 °C   |
| Температура вспышки:                           | -20 °C (ISO 1523 (Rapid Equilibrium, closed cup, RECC)) |
| Скорость испарения:                            | Неопределенный  |
| Воспламеняемость (твердое вещество, газ):      | Неопределенный  |
| Нижний взрывоопасный предел:                   | 0,8 Vol-%   |
| Верхний взрывоопасный предел:                  | 6,5 Vol-%   |
| Давление пара(ов):                             | Неопределенный  |
| Плотность пара(ов) (воздух = 1):               | Пары, тяжелее воздуха.                                  |
| Плотность:                                     | ~0,714 g/cm <sup>3</sup> (20°C)                         |
| Насыпная плотность:                            | неприменимо   |
| Растворимость(и):                              | Неопределенный  |
| Растворимость в воде:                          | Нерастворимо  |
| Коэффициент распределения (n-октанол/вода):    | Неопределенный  |
| Температура самовоспламенения:                 | 250 °C (Температура воспламенения )                     |
| Температура разложения:                        | Неопределенный  |
| Вязкость:                                      | Неопределенный  |
| Взрывоопасные свойства:                        | Неопределенный  |
| Пожароопасные характеристики:                  | Неопределенный  |

### 9.2 Дополнительная информация

Страница 8 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Смешиваемость:                    | Неопределенный |
| Жирорастворимость / растворитель: | Неопределенный |
| Электропроводность:               | Неопределенный |
| Поверхностное напряжение:         | Неопределенный |
| Содержание растворителей:         | Неопределенный |

## 10. Стабильность и химическая активность

### 10.1 Реакционная способность

См. Подразделы с 10.2 по 10.6.  
 Продукт не был подвергнут проверке.

### 10.2 Химическая устойчивость

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.  
 При правильном складировании и обращении стабилен.

### 10.3 Возможность опасных реакций

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.  
 Возможно образование взрывоопасных/легко воспламеняющихся паровых/воздушных смесей.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.  
 Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения  
 Электростатический заряд

### 10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.  
 Избегать контакта с сильными окислителями.  
 Избегать контакта с сильными кислотами.  
 Избегать контакта с сильными щелочами.

### 10.6 Опасные продукты разложения

См. Подразделы с 10.1 по 10.5.  
 См. также Раздел 5.2.  
 При использовании по назначению разложения не происходит.

## 11. Токсичность

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

| Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан |                |          |         |          |  |   |
|--|----------------|----------|---------|----------|--|---|
| Токсичность/воздействие  | Конечная точка | Значение | Единица | Организм | Метод контроля                                   | Примечание  |
| Острая токсичность, при проглатывании:                                 | LD50           | >5840    | mg/kg   | Крыса    | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                   |   |
| Острая токсичность, при попадании на кожу:                             | LD50           | >2920    | mg/kg   | Крыса    | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                 |   |
| Острая токсичность, при вдыхании:                                      | LC50           | >25,2    | mg/l/4h | Крыса    | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)             | Опасные пары  |
| Разъедание/раздражение кожи:   |                |          |         |          | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)     | Раздражающий  |
| Серьезное повреждение/раздражение глаз:                                |                |          |         |          | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)        | Слегка раздражает (Вывод по аналогии)                 |
| Респираторная или кожная сенсбилизация:                                |                |          |         |          | OECD 406 (Skin Sensitisation)                    | Вывод по аналогии, Нет (вдыхание и попадание на кожу) |
| Мутагенность половых органов:  |                |          |         |          | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)       | Вывод по аналогии, Негативно                          |
| Канцерогенность:   |                |          |         |          |  | Вывод по аналогии, Негативно                          |
| Репродуктивная токсичность:  |                |          |         |          | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study) | Вывод по аналогии, Негативно                          |



Страница 9 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

|   |  |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|--|---|
| Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):  |  |  |  |  |  | Может вызывать сонливость или головокружение  |
| Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE): |  |  |  |  |  | Негативно   |
| Опасность при аспирации:  |  |  |  |  |  | Да  |
| Раздражение дыхательных путей:  |  |  |  |  |  | Не раздражает   |
| Хроническая токсичность:  |  |  |  |  |  | нет данных  |
| Симптомы:   |  |  |  |  |  | оглушение, Потеря сознания, Нарушение сердечной деятельности и кровообращения, Головная боль, Судороги, сонливость, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, тошнота и рвота |
| Симптомы:   |  |  |  |  |  | оглушение, Потеря сознания, Нарушение сердечной деятельности и кровообращения, Головная боль, Судороги, сонливость, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, тошнота и рвота |
| Симптомы:   |  |  |  |  |  | Головная боль, Усталость, Головокружение, Тошнота, Судороги, Зуд  |

## 12. Воздействие на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

| Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан |                |       |          |         |                                 |  |                   |
|--|----------------|-------|----------|---------|---------------------------------|--|-------------------|
| Токсичность/воздействие  | Конечная точка | Время | Значение | Единица | Организм                        | Метод контроля                                   | Примечание        |
| Токсичность для рыб:   | LC50           | 96h   | 11,4     | mg/l    | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             |                   |
| Токсичность для дафний:  | NOEC/NOEL      | 21d   | 1        | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)       |                   |
| Токсичность для дафний:  | EC50           | 48h   | 3        | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) |                   |
| Токсичность для водорослей:  | EC50           | 72h   | 30       | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)          |                   |
| Стойкость и разлагаемость:   |                | 28d   | 81       | %       |                                 |  | Вывод по аналогии |
| Потенциал биоаккумуляции:  | Log Pow        |       | 3,4-5,2  |         |                                 |  |                   |

Страница 10 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

|                                     |     |  |         |  |  |   |
|-------------------------------------|-----|--|---------|--|--|---|
| Потенциал биоаккумуляции:           | BCF |  | 242-253 |  |  |   |
| Мобильность в почве:                |     |  |         |  |  | нет данных  |
| Результат оценки PBT и vPvB:        |     |  |         |  |  | Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующимся веществом (vPvB). |
| Другие неблагоприятные воздействия: |     |  |         |  |  | нет данных  |
| Прочие данные:                      | DOC |  |         |  |  | Степень уменьшения содержания РОУ (органических комплексобразующих веществ) $\geq 80\%/28d$ ; неприменимо                               |
| Растворимость в воде:               |     |  |         |  |  | Нерастворимо  |

### 13. Указания по утилизации и/или ликвидации отходов

#### 13.1 Методы удаления

##### Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/ЕС, 2001/119/ЕС, 2001/573/ЕС)

07 07 04 1

14 06 03 1

Рекомендация:

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Доставить для утилизации.

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

##### Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

Загрязненная пустая тара подлежит такому же обращению, как и ее содержимое.

Остатки могут быть взрывоопасны.

### 14. Требования по безопасности при транспортировании

#### Общие сведения

Номер ООН: 3295

#### Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (SPECIAL PROVISION 640D)

Класс(ы) опасности при транспортировке:

3

Группа упаковки:

II

Классифицирующий код:

F1

Код LQ (ADR 2013):

1 L

Код LQ (ADR 2009):

4

Экологические опасности:

environmentally hazardous

Tunnel restriction code:

D/E

#### Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)



Страница 11 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):  
 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (HYDROCARBON MIXTURE)  
 Класс(ы) опасности при транспортировке: 3  
 Группа упаковки: II  
 EmS: F-E, S-D  
 Загрязнитель моря (Marine Pollutant): Да  
 Экологические опасности: environmentally hazardous



### Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):  
 Hydrocarbons, liquid, n.o.s.  
 Класс(ы) опасности при транспортировке: 3  
 Группа упаковки: II  
 Экологические опасности: неприменимо



### Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.  
 Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.  
 Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

### Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.  
 Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.  
 По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

## 15. Международное и национальное законодательства

### 15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды / особые правовые нормы для вещества или смеси

Классификация и маркировка см. пункт 2.  
 Соблюдать ограничения: Да  
 Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.  
 Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).  
 Обязательно соблюдение «Закона об охране материнства» (Германия).  
 Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII  
 VOC 1999/13/EC ~ 100% w/w

### 15.2 Оценка безопасности вещества

Отчета о безопасности вещества пока не имеется.

## 16. Дополнительная информация

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Переработанные пункты: 2  
 Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные R-фразы / H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).  
 11 Очень огнеопасно.  
 38 Раздражает кожу.  
 51 Продукт токсичен для водных организмов.  
 51/53 Продукт токсичен для водных организмов, может причинить долговременный вред водной среде.  
 53 Может причинить долговременный вред водной среде.  
 65 Продукт вреден для здоровья: при проглатывании может вызвать повреждение легких.  
 67 Пары могут вызвать сонливость или оцепенелость  
 H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар  
 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании  
 H315 Вызывает раздражение кожи  
 H336 Может вызывать сонливость или головокружение  
 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости  
 Skin Irrit. — Химическая продукция  
 вызывающая раздражение кожи

Страница 12 из 13  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 30.09.2013 / 0010  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0009  
 Действительно с: 30.09.2013  
 Дата составления документа PDF: 30.09.2013  
 Reiniger + Verduenner 1 L Art.: 6130

Asp. Тох. — Вещества  
 опасные при аспирации  
 STOT SE — Специфическая избирательная токсичность  
 поражающая отдельные органы — мишени в результате однократного воздействия - Наркотическое воздействие  
 Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

### Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories  
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
 ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)  
 ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)  
 ЕС Европейский Союз  
 ЕС Европейское сообщество  
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)  
 ЕЭП Европейское экономическое пространство  
 ЕЭС Европейское экономическое сообщество  
 BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)  
 BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)  
 BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)  
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)  
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)  
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
 bw body weight  
 CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)  
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques  
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)  
 COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)  
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)  
 DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)  
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
 dw dry weight  
 и т. д., и т.п. и так далее, и прочее  
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories  
 Fax. Факс  
 GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
 н.д. нет данных  
 н.и. не имеется  
 н.п. не проверено  
 напр. например  
 непр. неприменимо  
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)  
 IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 орг. органический

прибл. приблизительно

IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCILID International Uniform Chemical Information Database

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества

LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LQ Limited Quantities

MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов

CGC Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List

Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с четко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.